

惠而消售后服务将带给您温馨的关怀 ······ 每个地方,每个家庭,每个人都能享受到惠而浦全球化的关爱与优质服务。

售后服务宗旨:

- •贴心,朋友般真挚,无微而不至
- •全面,告前到告后,始终照顾够
- •专业,百分百素质,百分百技艺

优质服务内容:

- ●全国统一的热线电话 95105696,任何地区的用户只需要拨打一个电话, 惠而浦的专业技师将随时提供优质的服务。
- 365 天全年无休。
- •24 小时全天候服务,黄昏服务 (18:00~21:00),您休息我服务。
- •执行全球统一的标准,让您在国内也能轻松享受到惠而浦国际化的关怀。
- •标准化的监督式贴心服务程序,服务过程由您来监督。



全国贴心现实功能: 95105696

惠而消(中国)投资有限公司

公司地址:上海市浦东新区新金桥路1888号8億

邮箱: 201206 电话: (86-21) 6169 2999 传幕: (86-21) 6190 6999 网址: www.whirlpool.com.cn 咨询总数: 上海 (021) 38714599 北京 (010] 68015050 广州 (020) 63511008 成都 (028) 86087299

夏而诸乃美国夏而诸Whirlpool.U.S.A.的注册商标 版权所有 魏印必究

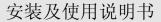


嵌入式食具消毒柜 BUILT-IN TABLEWARE STERILIZER 使用及安装说明书 OPERATION AND INSTALLATION INSTRUCTION



Model No: ZTD90A-AKS630S ZTD90A-AKS90GB ZTD90A-AKS90MT ZTD100A-AKS100S







目录

重要信息
新电器的包装
产品介绍
技术参数3产品标准3产品安全注意事项3
使用说明
使用时安全注意事项
安装说明
装箱清单
清洁, 保养及维护
清洁与保养您的消毒柜11 常见故障分析与排除11
客户服务
温馨提示

惠而浦(中国)投资有限公司保留对该使用和安装说明书中所有内容的最终解释权。如有变更,请恕不另行通知。



保修说明

- 本保修卡只适用于设有惠而浦维修站的城市。
- 正常使用的情况下, 保修期内造成的质量问题, 实行免费 维修或更换零售件。用户运输、使用不当或自行拆卸而损 坏的, 酌情收取维修费及零件成本费。
- 整机免费保修一年, (自购买日起,以发票日期为准)。
- 本保修不包括因误用、滥用、意外、人为疏忽、自然灾害、 安装不当、出租和商业用途而导致的损坏。
- 倘若产品机身编号被更改或去除,则保修无效。
- 保修的客户须出示购买该电器之发票及本保修卡,以确保 产品保修期仍然有效。

保修卡

惠而浦消毒柜保修卡 适用于国内设有惠而浦维修站之城市

顾客联

顾客姓名:	购机型号:	
联系地址:	机身编号:	
邮政编码:	生产日期:	
联系电话:	购买商店:	
移动电话:	购买日期:	

惠而浦消毒柜保修卡 适用于国内设有惠而浦维修站之城市

回执联

	16/11 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
顾客姓名:	购机型号:
联系地址:	机身编号:
邮政编码:	生产日期:
联系电话:	购买商店:
移动电话:	购买日期:

请将此信息填妥后,按下列地址寄回售后服务总部 公司地址:上海市浦东新区新金桥路1888号8幢惠而浦(中国)投资有限公司售后服务总部

Whirlpool

重要信息

新电器的包装

- 所有包装材料都是环保的和可回收的。请以环保的态度 处置这些包装材料以保持一个良好的环境。
- 请勿让儿童玩耍塑料薄膜和包装箱,这可能会发生窒息 事故, 所以请让包装材料远离儿童, 包装材料不是玩具。

旧电器的处理

- 当旧的消毒柜无法再使用时就应丢弃它。拔下电源线插头, 剪断电源线。
- 旧的消毒柜中包含可再利用的有用材料。请协助正确处理 或回收利用而对环境保护做出贡献。

使用新的消毒柜之前。

- 该消毒柜是专为家庭厨房使用设计的,所以它只能使用于 家庭厨房,且不可用于其他目的。
- 请仔细阅读随机附带的文件,它们包括重要的机器安装、使用以及安全说明。同时请妥善保管好所有文件,以便今后查阅或转交给下一位机器使用者。当不遵守这些说 明出现问题时, 厂方亦不承担任何责任。
- 为了确保您能正确地、安全地使用消毒柜,请同时仔细 阅读您所购买灶具的使用说明书。
- 如果发现消毒柜有明显的损坏,请勿通电。请您立即与 惠而浦客户服务中心或当地经销商联系。
- 只有经过专业培训的,并具有维修资质的维修人员,才 能对该消毒柜进行维修。其他人员未经允许,不得擅自拆开消毒柜进行维修,以免造成严重后果。
- 作为一个使用者, 您对家中使用的消毒柜负有保养和正 确使用的责任。



产品介绍

技术参数

产品编号	ZTD90A-AKS630S	ZTD90A-AKS90GB	ZTD90A-AKS90MT	ZTD100A-AKS100S			
产品外观	****	10 10 11 1	10.10.00	0 0			
外形尺寸		630×595×440		595×595×495			
额定电压		220\	/∼50Hz				
额定功率		4	100W				
消毒方式	臭氧+紫外线组合消毒/光波管烘干						
紫外线光主波长	253.7nm						
臭氧紫外线管寿命	≥5000小时						
紫外线光管功率	20W 45W						
光波管功率		4	100W				
光波灯管使用寿命		≥20	000小时				
烘干温度		约	180℃				
消毒星级	二星级						
臭氧浓度	≥40mg/m³						
安全装置	过热保护、电磁安全门锁装置、童锁安全装置						
额定容积及偏差	90L±2L 100L±2L						
额定负载		上层:5kg	ŋ 下层: 7kg				

产品标准

■ 产品符合下列国家标准:

GB4706.1-2005《家用和类似用途电器的安全

第一部分:通用要求》

GB17988-2008《食具消毒柜安全和卫生要求》

安全注意事项

■ 臭氧泄漏! 在工作结束前请勿强行打开消毒柜

门,以免臭氧泄漏。

■ 烫伤危险! 在工作结束前请勿强行打开消毒柜

门,以免烫手。

■ 火灾危险! 请勿将易燃物品放入消毒柜内。



客户服务

温馨提示

- 只有经过专业培训的,并具有维修资质的维修人员,才能对该消毒柜进行维修。其他人员未经允许,不得擅自拆开消毒柜进行维修,以免造成严重后果。
- 当您的消毒柜出现异常时,在联系客服服务前,请先 参考《常见故障分析与排除》。
- 如果您无法排除故障,那么请拔出消毒柜的电源插头, 并联系我们的客户服务中心。

全国贴心服务热线

95105696

上海热线电话: 021-38714599

北京热线电话: 010-68015050

广州热线电话: 020-83511008

成都热线电话: 028-86087299

公司监督电话: 021-58346468

公司地址: 上海市浦东新区新金桥路1888号8幢

电子信箱: Chinaservice@whirlpool.com

惠而浦(中国)投资有限公司网站:

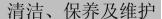
Http://www.whirlpool.com.cn

生产商: 宁波安佳卫厨电器有限公司

生产地址: 奉化市江口镇方桥

邮编: 315514

卫生许可证: 浙卫消证字(2003)第020号



清洁与保养您的消毒柜

- 清洁或保养消毒柜前,请务必先拔下电源插头。
- 清洁或保养时,请戴上手套,以防在擦拭过程中手指受伤。
- ■请勿用水直接冲洗消毒柜。
- 定期(如每月)用柔软的湿布擦洗,勿使用硬物或钢丝球。
- 请使用中性的无研磨剂的不锈钢清洗剂清洗不锈钢表面。
- 请用干净的柔软抹布粘中性清洁剂擦拭。

常见故障分析与排除

故障现象	可能的故障原因	检查处理方法
	插头未插入插座,或未插到位	把插头正确地插入插座
显示屏无显示	插座无电	确认其他插座是否有电? 请电工检修插座, 或联系电力供应部门
已设定消毒、烘干程序 无法启动	柜门未关严	关严柜门后操作
	紫外线光管与灯座松脱	联系惠而浦家电客户服务中心:
消毒时紫外线光管不亮	紫外线光管故障	·
相母时系开线儿目不完	电感镇流器或启辉器故障	率和波长的紫外线光管。
	控制板故障	
	光波管损坏	
烘干时光波管不工作	烘干电路的连接线或元器件故障	联系惠而浦家电客户服务中心
	控制板故障	
烘干程序结果后,食具	机器相关电路故障	以 玄重五法字中专
表面温度过高	温控器故障	联系惠而浦家电客户服务中心
	电磁门锁移位或松动	
去工作时 似处势开拓口	电磁门锁损坏	兴 亥東东港家市家 白肥久市 A
在工作时仍能拉开柜门	门锁连接线路故障	联系惠而浦家电客户服务中心
	控制板故障	
产工	门封条变形或老化	联系惠而浦家电客户服务中心
室内有较浓的臭氧味	实施了即时关机操作	开启吸油烟机并打开窗户通风



使用说明

安全注意事项 首次使用前:

- 请确认消毒柜的4颗安装螺钉已经拧入到位、可靠。
- 使用前取下固定柜门的三角护角,打开柜门,去除 所有篮架、滑轮上的固定扎线。
- 如果您发现消毒柜的紫外线灯管或光波管已损坏, 请联系惠而浦客服中心进行更换,以免短路。
- 首次使用(或长时间未使用后再次使用),应取出 所有碗篮,用清水进行清洗。

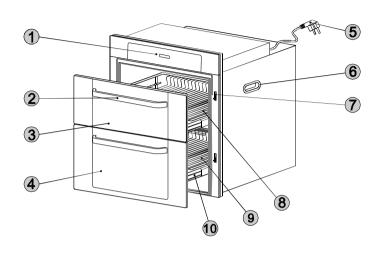
使用时:

- 必须确保电源插座的接地极有效接地,不可使用带延长线的排座。
- 关好柜门,才能使消毒柜工作,否则有臭氧泄漏或 紫外线辐射。
- 请勿用湿手插上或拔出电源插头。
- 请勿用力拽拉电源线拔出电源插头。
- 请勿将塑料食具放入消毒柜的下层,防止光波管辐射高温损坏食具。
- 如在使用过程中发现臭氧泄漏,应马上停止使用,通知专业人员进行维修。
- 如在使用过程中发现可以不经过任何透光物体(如玻璃等)直接看到紫外线光管发出的光线时,应马上停止使用,并通知专业的人员进行维修。
- 应把食具上的水倒净后才能放进柜内,在消毒柜工作 结束20分钟后才能打开柜门,以后臭氧泄漏或烫伤。
- 不得把毛巾、鞋等非食具放入消毒柜内。
- 本器具不应由那些身体、感觉或精神有缺陷,或知识与经验缺乏的人(包括儿童)来使用,除非他们在其监护人照管或指导下使用本器具,儿童应被监督以确保他们不会玩耍本器具。

使用完毕后:

■ 如果您长期不使用消毒柜时,应将电源插头拔下。

各部件名称



1.控制面板 2.拉手 3. 上柜门

4. 下柜门

5. 电源线

6.提手

7. 门控开关 8. 上碗篮

9.下碗篮

10. 滑轨

注意:产品示意图因型号的不同而与实物有差异时,以实物为准。

安装方法

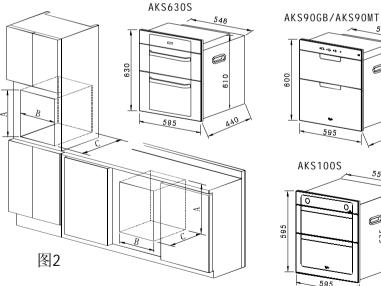
Whirlpool

- 请将消毒柜安装在干燥且没有阳光直射的地方。
- 安装消毒柜的柜体应有足够的强度,且表面平直。这样能使消毒柜安装稳固,无晃动。
- 请按图1所示打开消毒柜的柜门,用螺丝刀、扳手等工具拆卸左右两侧的四套运输螺钉和螺母,然后按图2把消毒柜嵌入橱柜的设定位置中,用随机的自攻螺钉把消毒柜水平的固定在柜体上。

用螺丝刀、扳手等工具拆卸左右 两侧的四套运输螺钉和螺母

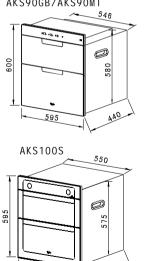
图1





开孔尺寸

型号	А	В	С
AKS630S	615	560	>450
AKS90GB AKS90MT	585	560	>450
AKS100S	585	560	>490





安装说明

装箱清单

在开始安装消毒柜前,请按照下列装箱单核对随机带有的附件。

1. 嵌入式消毒柜1台2. 使用及安装说明书1本3. 合格证1张4. 自攻螺钉4枚

安全注意事项

- 如果您的厨房正处于装修状态,那么请勿将消毒柜暴露在外。 因为建筑材料、灰尘、油漆、涂料以及它们所挥发的气体, 会使消毒柜表面产生腐蚀和失去光泽,所以请在装修完毕后 安装消毒柜。
- 如果您发现该消毒柜的电源线已损坏,那么必须使用专用的 电源线或从厂家的客户服务中心处购买专用电源线,并有制 造厂或其维修部或类似专业人员进行更换。
- 搬运放置时应从底部抬起,轻搬轻放,切不可将柜门拉手作搬运支撑作用。
- 严禁将消毒柜及电源插座安装在可能受潮或被水淋湿的地方。
- 请将电源插座设置在安装柜体相邻的柜体中,以方便插拔电源插头。
- 如果消毒柜上方同时安装燃灶具,或者燃气管经过消毒柜上方时,严禁使用橡胶软管连接灶具燃气,必须使用金属管或金属波纹管。
- 请勿将柜体泡在水中或用水冲洗柜体内外,否则有短路或触电的危险。
- 该消毒柜必须接地,它配有一个三芯插头,这个插头必须插在确实接地的插座中。万一漏电,接地可以提供电流回路以避免触电。



AKS630S操作说明



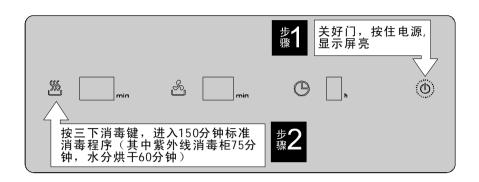
功能表

 按键	按键次数		示灯	显示时间	消毒 间歇		烘干	工作说明
12 //2	次数	消毒	烘干	(min)	/D 44	1-1 (2)	//\ I	エルル が
消毒 555	1	亮		150	75	15	60	消毒完成后,间 歇一段时间再进
иф "	2	亮		120	60	15	45	行烘干
烘干・・・・	1		亮	60			60	п.ш.т
烘 凸	2		亮	30			30	只烘干
电源①	2. 待	1.按一下"电源"键2秒,屏亮,进入待机状态 2.待机后可选择所需的消毒模式或烘干模式 3.功能启动后,按"电源"键,可取消工作,直接关机						
预约 🕒]按"预约" 10、11、12				:,可设定1、2、3、 。

操作提示

- 1、功能设定时,按键连续按压时间间隔不得超过5秒钟,超过5秒即被锁定。
- 2、功能一旦设定, 若要更改必须先按"电源"键2秒后关机, 然后重新开机设定。
- 3、从功能设定到主机工作将有5秒钟延时功能。
- 4、柜门锁紧时如要解锁,按"电源"键2秒后关机,门锁解开。
- 5、功能选择后如需要延时工作,按"预约"键,可在延时1~12小时后进入工作状态。

AKS90GB/AKS90MT操作说明



功能表

按键	按键次数	指示 消毒	示灯 烘干	显示时间 (mi n)	消毒	间歇	烘干	工作说明
	1	亮		90	45	15	30	消毒完成后,间 歇一段时间再进
消毒 💹	2	亮		120	60	15	45	一
	3	亮		150	75	15	60	
烘干・・・・・	1		亮	30			30	口卅十
	2		亮	45			45	只烘干
	3		亮	60			60	
电源①	1.按一下"电源"键,屏亮,进入待机状态 2.待机后可选择所需的消毒模式或烘干模式 3.功能启动后,按"电源"键,可取消工作,直接关机							
预约 🖰		功能启动后,5秒内按"预约"键进入预约时间设定,可设定1、2、3、4、5、6、7、8、9小时后启动工作。						

操作提示

- 1、功能设定时,按键连续按压时间间隔不得超过5秒钟,超过5秒即被锁定。
- 2、功能一旦设定,若要更改必须先按"电源"键关机,然后重新开机设定。
- 3、从功能设定到主机工作将有5秒钟延时功能。
- 4、柜门锁紧时如要解锁,按"电源"键后关机,门锁解开。
- 5、功能选择后如需要延时工作,按"预约"键,可在延时1~9小时后进入工作状态。

Whirlpool

AKS100S操作说明

例:延时6小时30分后启动150分钟"消毒+烘干"工作。



步骤1:按下左旋钮,旋钮弹出,向左转选择"消毒+烘干"模式,向右转选择 "烘干"模式。

步骤2:模式选定后,按"上""下"键,选择工作时间(详见功能表)。

步骤3:按下右旋钮,旋钮弹出,向左或向右转动,预约功能激活,开始设置 预约时间。初始值为"04:00",向左转时间减,向右转时间加,30分 钟为一档。如不需预约功能可跳过此步骤,直接进行步骤4。

步骤4: 按下启动结束键, 启动设定的功能程序。

功能表———

L++- IN	指示灯		显示时间	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\) P/	шж	// . W BB
模式	<i>S</i> \$\$	S]	(wiu)	消毒	间歇	烘干	工作说明
	亮		90	45	15	30	消毒完成后,间 歇一段时间再进
消毒+烘干	亮		120	60	15	45	行烘干
	亮		150	75	15	60	
		亮	30			30	
烘干		亮	45			45	只烘干
		亮	60			60	

操作提示

- 1、选择功能程序时,按键连续按压时间间隔不得超过5秒钟,超过5秒即返回待机状态
- 2、程序一旦设定,若要更改必须先按"启动结束键"3秒结束工作程序,然后重新设;
- 3、工作时柜门紧锁,如要解锁,必须先按"启动结束键"3秒结束工作程序,门锁解
- 4、设定预约功能,可在延时0.5~12小时后进入工作状态。